

ORQUESTAS Y SOLISTAS  
DEL MUNDO DE IBERMÚSICA  
SERIE BARBIERI

IBER  
MÚSICA  
23.24

B.10

MATTHIAS GOERNE

EVGENY KISSIN

Patrocinador principal

FUNDACIÓN  
MUTUAMADRILEÑA

idealista

SEZ

IBERMÚSICA  
FUNDACIÓN IBERMÚSICA

EL PAÍS



## B.10 MATTHIAS GOERNE

Reconocido por todo el mundo, el barítono alemán, Matthias Goerne, es regularmente invitado a participar con las más importantes orquestas, festivales y salas de concierto.

Su maestría ha quedado documentada en numerosas grabaciones, muchas de las cuales han recibido críticas elogiosas y prestigiosos premios: cinco nominaciones a los Grammy, un premio ICMA, un premio Gramophone, el BBC Music Magazine Vocal Award 2017, Diapason d'or arte y el ECHO Klassik en la categoría Cantante del año 2017.

En los últimos dos años, ha publicado tres álbumes con Deutsche Grammophon: Canciones de Beethoven con Jan Lisiecki; una colección de Canciones de Wagner, Strauss y Pfitzner con Seong-Jin Cho y su nuevo álbum de Canciones de Schumann y Brahms con Daniil Trifonov, que acaba de ser nombrado "Grabación vocal del año" por Limelight. Su último álbum "Schubert revisited" fue publicado en enero 2023 por Deutsche Grammophon, y da vida a las canciones del compositor en arreglos para voz y orquesta.

Nombrado Miembro Honorífico de la Royal Academy of Music de Londres, ha sido Artista Residente en el ElbPhilharmonie de Hamburgo y en la Filarmónica de Nueva York. Momentos cumbre de la pasada temporada incluyen conciertos con la Royal Concertgebouw Orchestra/van Zweden, la Orchestre National de France/Măcelaru, Boston Symphony/Pappano, Münchner Philharmoniker/Paavo Järvi, y recitales con Christoph Eschenbach, Seong-Jin Cho, Markus Hinterhäuser, Alexandre Kantorow, Daniil Trifonov y Evgeny Kissin.

En la Staatsoper Berlin interpretó el papel de Sarastro y en el Liceu de Barcelona cantó el papel protagonista de *Wozzeck* de Berg. En 2022, hizo el papel de Wotan con la Los Angeles Philharmonic/Dudamel en el Hollywood Bowl en una producción de Yuval Sharon. También apareció en el Festival de Ravinia con la Chicago Symphony y en el Festival de Salzburgo.

En la pasada temporada 2022-23 colaboró con la NDR Elbphilharmonie Orchestra y la Orchestre National de France/Orozco-Estrada, Wiener Symphoniker/Eschenbach, Deutsche Kammerphilharmonie Bremen, Pittsburgh Symphony/Honeck, y estuvo de gira por Asia con la Dallas Symphony /Luisi. Interpretó el papel de Marke en Toulouse y el de Amfortas en el Liceu. Actuó en recital con Leif Ove Andsnes, Markus Hinterhäuser y Víkingur Ólafsson en París, Londres y Florencia, entre otras ciudades.

**MATTHIAS GOERNE se ha presentado anteriormente con Ibermúsica en:**

02.09.2009 **J. Nott/Gustav Mahler Jugendorchester.** San Sebastián



## B.10 EVGENY KISSIN

Nacido en Moscú en 1971, comenzó a tocar el piano de oído a los dos años. Estudió en la Escuela de Música Gnessin, con Anna Kantor, su única profesora. A los diez años, dio su primer recital y un año después debutó en Moscú. En 1984, recibió reconocimiento internacional al interpretar los *Conciertos núms. 1 y 2* de Chopin, con la Filarmónica Estatal de Moscú/Kitaenko grabado en directo por Melodia. Durante los dos próximos años Melodia procedió a lanzar cinco discos más de sus grabaciones en directo.

Se presentó fuera de Rusia en 1985; realizó su primera gira por Japón en 1986. En 1987 debutó en Europa Occidental en el Festival de Berlín. En 1988, hizo una gira por Europa con los Virtuosity de Moscú/Spivakov y debutó en Londres con London Symphony/Gergiev. Ese mismo año, actuó con Karajan y la Berliner Philharmoniker en su Concierto de Año Nuevo (grabado por Deutsche Grammophon) y en el Festival de Pascua de Salzburgo.

Debutó en los BBC Proms 1990 y en Estados Unidos con la Filarmónica de Nueva York/Mehta. Inauguró el centenario de Carnegie Hall con un espectacular debut en recital, grabado en directo por BMG Classics.

En 2023-24 tiene previstos conciertos con la Orquesta de Santa Cecilia/Nosedá, la Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks/Urbański, y la Gewandhausorchester Leipzig/Nelsons, recitales a dúo con Matthias Goerne en Bruselas, Viena, Madrid, Lisboa, París, Cleveland y Nueva York, y recitales en solitario en gira por Estados Unidos y Europa.

Sus distinciones incluyen el Premio Cristal de Osaka (1986), Músico del Año de la Academia de Música Chigiana de Siena (1991), fue Invitado Estelar en la Gala de Premios Grammy (1992), «Instrumentista del Año» de Musical America (1995), Premio Triumph de Rusia (1997). Fue el primer pianista en dar un recital en los BBC Proms (1997) y, en 2000 fue el primer pianista invitado a dar el concierto de apertura de los BBC Proms. Fue nombrado doctor *honoris causa* por la Manhattan School of Music; recibió el Premio Shostakovich de Rusia (2003), es miembro honorífico de la Royal Academy of Music y doctor *honoris causa* por la universidad de Hong Kong, la Universidad Hebrea de Jerusalén, y la Universidad Ben-Gurión de Berseeba.

Sus grabaciones han recibido numerosos premios y galardones, contribuyendo significativamente a la biblioteca de obras maestras grabadas por los mejores intérpretes del mundo. Entre los premios que ha recibido se encuentran el Edison Klassiek, premios Grammy, el Diapason d'Or y el Gran Premio de la Nouvelle Academie du Disque.

## **EVGENY KISSIN se ha presentado anteriormente con Ibermúsica en:**

- 09.03.1988    **PRESENTACIÓN EN ESPAÑA**  
V. Spivakov/ Virtuosos de Moscú. Madrid
- 02.11.1992    Lisboa  
09.11.1992    Barcelona  
13.11.1992    Bilbao  
16.11.1992    Madrid
- 15.12.1994    **Sir G. Solti/ Royal Concertgebouw.** Madrid
- 17.10.1995    Lisboa  
23.10.1995    Bilbao  
26.10.1995    Madrid
- 20.03.1999    Lisboa  
22.03.1999    Madrid  
25.03.1999    Sevilla  
29.03.1999    Barcelona
- 19.02.2002    Madrid  
22.02.2002    Barcelona
- 21.10.2004    **L. Foster/Gulbenkian Orchestra.** Lisboa  
23.10.2004    **L. Foster/Gulbenkian Orchestra.** Lisboa  
11.12.2004    **L. Foster/Gulbenkian Orchestra.** Madrid  
13.12.2004    **L. Foster/Gulbenkian Orchestra.** Madrid
- 29.11.2005    Madrid  
03.12.2005    Lisboa  
08.12.2005    Pamplona
- 30.10.2006    Lisboa  
03.11.2006    Almería  
06.11.2006    Zaragoza
- 08.11.2008    Lisboa  
11.11.2008    Madrid
- 29.09.2010    Lisboa  
30.09.2010    Lisboa
- 13.01.2011    Madrid
- 12.02.2012    Lisboa  
18.10.2012    Lisboa

22.10.2012	Madrid
04.11.2013	Madrid
07.11.2013	Oviedo
16.11.2014	Madrid
20.11.2014	Lisboa
25.10.2017	Madrid
31.10.2017	Lisboa
19.02.2018	Madrid (con el Cuarteto Kopelman)
12.02.2019	Madrid
10.02.2020	Madrid
13.02.2020	Barcelona
15.03.2021	Madrid
07.04.2021	Barcelona
09.01.2022	Madrid
08.02.2023	Lisboa
13.02.2023	Madrid
08.01.2024	Barcelona
12.01.2024	Tenerife
16.01.2024	Las Palmas

**idealista**

**todo es mejor con música**

mecenas de IBERMÚSICA

# B.10

## MATTHIAS GOERNE / EVGENY KISSIN

### R. SCHUMANN (1810-1856)

**ABENDS AM STRANDE OP. 45, NÚM. 3**

**ES LEUCHTET MEINE LIEBE OP. 127, NÚM. 3**

**MEIN WAGEN ROLLET LANGSAM OP. 142, NÚM. 4**

**DICHTERLIEBE OP. 48**

Im wunderschönen Monat Mai  
Aus meinen Tränen sprießen  
Die Rose, die Lilie, die Taube, die Sonne  
Wenn ich in deine Augen seh  
Ich will meine Seele tauchen  
Im Rhein, im heiligen Strome  
Ich grolle nicht, und wenn das Herz auch bricht  
Und wüßten's die Blumen, die kleinen

Das ist ein Flöten und Geigen  
Hör' ich das Liedchen klingen  
Ein Jüngling liebt ein Mädchen  
Am leuchtenden Sommermorgen  
Ich hab' im Traum geweinet  
Allnächtlich im Traume seh ich dich  
Aus alten Märchen winkt es  
Die alten, bösen Lieder

### J. BRAHMS (1833-1897)

**LIEDER DE POEMAS DE HEINRICH HEINE**

Sommerabend, op. 85 núm. 1  
Mondenschein, op. 85 núm. 2

Der Tod, das ist die kühle Nacht, op. 96 núm. 1  
Meerfahrt, op. 96 núm. 4

**LIEDER UND GESÄNGE, OP. 32**

Wie rafft' ich mich auf in der Nacht  
Nicht mehr zu dir zu gehen  
Ich schleich umher  
Der Strom, der neben mir verrauschte  
Wehe, so willst Du mich wieder

Du sprichst, dass ich mich täuschte  
Bitteres zu sagen denkst du  
So stehn wir, ich und meine Weide  
Wie bist du, meine Königin

**El programa completo se interpreta sin descanso**

Martes, 19 de marzo 2024 a las 19.30h  
El concierto finalizará aproximadamente a las 21.05h

Patrocinador principal

**FUNDACIÓN  
MUTUAMADRILEÑA**

# B.10

## LIEDERABEND EN EL NOMBRE DE HEINE

Christian Johann Heinrich Heine (Düsseldorf, 1797- París, 1856) fue para los alemanes el gran poeta del último Romanticismo. La devoción que sentían por Heine sólo puede compararse a su admiración por Goethe. Desde Schubert hasta Hugo Wolf pasando por Schumann (Robert y Clara), Brahms, Mendelssohn y Liszt pusieron música a sus poemas; como también hicieron Richard Strauss, Pfitzner, Borodin, Rachmaninoff y Grieg, entre otros. Heine y Schumann solo se vieron en persona una vez en Múnich, cuando Heine ya era una celebridad y el joven Schumann, que entonces tenía dieciocho años, disfrutaba de las vacaciones de verano, antes de comenzar sus estudios de Derecho en la Universidad de Leipzig. Schumann escribió entonces: “Me lo imaginaba como un hombre cascarrabias y misántropo (...) pero qué diferente era de lo que yo había concebido (...) Me llevó a recorrer Múnich durante varias horas”. Doce años después de este primer encuentro, Schumann ya había compuesto 43 *Lieder* basados en los poemas del poeta.

Robert Schumann (Zwickau 1810-Endenich 1856), es el romántico por excelencia. Más que ninguno de sus contemporáneos, consiguió evidenciar los motivos de fondo del ambiente cultural del que se alimentaba esa nueva época musical al utilizarlos en su propia actividad artística, instituyendo un nexo orgánico entre música y conciencia poética. La aventura musical de Schumann nace de sus extraordinarios conocimientos poéticos, literarios y filosóficos antes que musicales. Tal y como afirma el propio Schumann: “Aprendí más contrapunto leyendo a Jean Paul (Richter) que escuchando las clases de mi maestro”. Para Schumann, el contrapunto no es un sistema de reglas a las que hay que obedecer, sino que es el reflejo de un profundo impulso poético. “La música es la máxima potencia de la poesía”, afirma Schumann para resaltar que su potencial se ve realzado por el lenguaje musical. Además de sus ciclos de canciones basados en los poemas de Heinrich Heine, Schumann puso música a una serie de textos narrativos del poeta que inauguran la velada de esta noche y a los que llamó *Romanzen und Balladen für eine Singstimme und Klavier*. En *Abends am Strand*, op. 45 n°3, la voz canta el texto de Heine *Wir saßen am Fischerhause*, que cuenta cómo él y un viejo pescador recuerdan la vida en el mar y en costas lejanas mientras observan un barco que pasa a lo lejos, hasta que se hace de noche. Schumann reproduce cuidadosamente con el piano la atmósfera inicialmente relajante de la conversación con corcheas que flotan como ondeantes olas del mar, y se agitan cuando hablan sobre tormentas y naufragios. La emoción del diálogo sobre las extrañas costumbres de otras culturas se traduce musicalmente a través de la síncopa y el aumento de la dinámica y las alteraciones. Cuando la oscuridad se hace inminente y el barco ya no es visible, la voz suena como un susurro y el piano toca los acordes más profundos.



Heinrich Heine (1797-1856). Poeta. Retrato al óleo en papel sobre lienzo.  
Moritz Daniel Oppenheim, 1831

Schumann definió sus *Lieder* como un “reflejo de sí mismo”. Muchos de los *Lieder* de su gran año de canciones de 1840 (*Liederjahr*), el año del matrimonio con Clara Wieck, son, en esencia, canciones de amor para Clara en las que expresa abiertamente sus miedos y anhelos, su pasión y devoción, su dolor por la separación y sus recurrentes temores a perderla. La sombría y violenta *Es leuchtet meine Liebe*, de los *Fünf Lieder und Gesänge* op. 127, refleja su angustiada situación emocional en el conflicto con Friedrich Wieck y su obstinada oposición a que se casara con su hija Clara. Schumann compuso *Mein Wagen rollet langsam*, basada en los versos de Heine, para su ciclo *Dichterliebe*, op. 48, en el que el piano muestra el avance lento del carruaje a través del bosque, mientras que la voz, en constante descenso, muestra una atmósfera de cansancio y agotamiento. Más tarde, la eliminó de esa colección y no fue publicada hasta después de su muerte como uno de los *Vier Gesänge* op. 142.

El genio romántico de Schumann alcanza la perfección en *Dichterliebe* op. 48, su ciclo de canciones más conocido y dramático, porque aquí nada es narrado, sino declamado. En estos dieciséis *Lieder* elegidos entre más de sesenta poemas del *Lyrisches Intermezzo* de Heine, el lenguaje armónico de Schumann se hace más cromático, como se puede apreciar ya en *Im wunderschönen Monat Mai*, que con su inquietante melancolía (a pesar de estar en tonalidad mayor) invade todo el ciclo. Aunque la mayoría de estas miniaturas musicales son una celebración de la unión con su amada, también reflejan las fluctuantes emociones, a menudo angustiosas, que había experimentado durante su largo noviazgo con Clara, lo que explica ese marcado contraste de temperamento, entre los *Lieder* ns. 6, 7, 9 y 16, con un carácter más “salvaje”, y los ns. 1, 2, 4, 10, 12 y 13, llenos de delicadeza. En *Dichterliebe*, Schumann se muestra como un creador genial capaz de aportar partituras en las que la cohesión musical, que en principio se apoya en la unidad literaria, va más allá del propio texto, logrando una correlación perfecta entre su lenguaje musical y el poético de Heine, en la que el piano conduce la mayor parte de la melodía con prolongados preludios y postludios que enfatizan y comentan el texto, y ofrecen al pianista la posibilidad de “cantar”, mientras que cuando entra la voz, tiene que pasar a *sotto voce*. Además, en la mayor parte de los *Lieder*, la mano derecha del piano dobla la línea de canto, como señala Gerald Moore, en su análisis de este ciclo. Otro aspecto a tener en cuenta es el rol cada vez más psicológico que adquiere el piano en Schumann, como se puede apreciar claramente en *Die alten, bösen Lieder*. Estamos ya ante una yuxtaposición de estados anímicos que nos conducirá, en cierto sentido, a Mahler.

El *Lied* congeniaba a la perfección con la personalidad de Johannes Brahms (Hamburgo, 1833-Viena 1897), y compuso más de 200 *Lieder* que abarcan todos los periodos de su vida, pero solo seis con poemas de Heine. En la época de su encuentro con Schumann (1853), Brahms contaba ya en su haber con tres colecciones de *Lieder*. La melodía y el bajo, el plan tonal y la forma son los elementos esenciales de sus *Lieder*. Rara vez hay en los *Lieder* de Brahms preludios o postludios instrumentales –tan característicos de Schumann–. Sin embargo, las partes pianísticas son de una textura enormemente variada, con el uso frecuente de una extensa figuración en arpeggios y ritmos sincopados. En el verano de 1884 Brahms residía en Mürzzuschlag (Estiria) y ya había demostrado su talento en el

tratamiento de las grandes formas, en el manejo de su rica paleta orquestal y de las masas corales, cuando decidió volver a las pequeñas formas, a la voz solista y al timbre único e intimista del siempre amado piano.

*Sommerabend* y *Mondenschein* op. 85, los dos primeros *Lieder* que escucharemos sobre poemas de Heine, están estrechamente relacionados; comparten la tonalidad de si bemol mayor al comienzo y también ese ambiente nocturno que Brahms describe armónicamente con constantes cambios entre mayor y menor. El conmovedor *Der Tod, das ist die kühle Nacht* op. 96, es uno de los poemas más famosos de Heine, en el que el joven poeta sueña con perseguir su ideal de amor; Brahms acompaña los versos con un motivo rítmico que nos recuerda tanto una canción de cuna como a una marcha fúnebre y captura las imágenes de la muerte, la noche y el canto del ruiseñor en vivos colores cromáticos. *Meerfahrt*, el último *Lied* con texto de Heine, es una sombría y lúgubre barcarola, con una armonía más clara e inteligible, y una larga introducción al piano, al estilo de Schumann, que no se parece a ningún otro *Lied* de Brahms.

Nuestra *Liederabend* concluye con *Lieder und Gesänge* op. 32, sobre nueve poemas de August von Platen y Georg Friedrich Daumer a los que Brahms puso música en el verano de 1864, dos días después de su llegada a Viena. Aunque este op. 32 no se trata de un ciclo de canciones en sentido estricto como el contemporáneo *Die schöne Magelone*, sí hay toda una dramaturgia que une a los *Lieder* que lo componen tanto a nivel temático como musical. De hecho, los seis primeros *Lieder* (todos en tonalidad menor), muestran la desesperación del poeta y la cercanía de la muerte, y recuerdan claramente al *Wanderer* solitario del *Winterreise* de Schubert. Los tres últimos *Lieder* (en tonalidad mayor), aunque siguen teniendo toques de melancolía, muestran ya un mayor optimismo.

**Lorena JIMÉNEZ**

# IBER MÚSICA 23.24

PRÓXIMOS CONCIERTOS DE LA [SERIE BARBIERI](#)

---

**B11** JUEVES, 16 MAYO 2024. 20.30 H

BUDAPEST FESTIVAL ORCHESTRA

IVÁN FISCHER

VERONIKA EBERLE

STEVEN ISSERLIS

Brahms Danza húngara núm. 21

Brahms Doble Concierto para violonchelo  
y violín

Brahms Danza húngara núm. 14

Brahms Sinfonía núm. 4

**B12** MARTES, 4 JUNIO 2024. 19.30 H

DALLAS SYMPHONY ORCHESTRA

FABIO LUISI

JAMES EHNES

# EL PAÍS con la cultura



Descubre lo que hay detrás del arte  
en la sección de Cultura de EL PAÍS

**EL PAÍS**

IBER  
MÚSICA  
23.24



# IBERMÚSICA

FUNDACIÓN IBERMÚSICA

Núñez de Balboa 12, entreplanta. 28001 Madrid  
tel: (+34) 91 426 0397  
ibermusica@ibermusica.es  
www.ibermusica.es

Colabora



Diseño:  
Manigua

Imagen portada:  
Togado, siglo II a.C., Santuario del Cerro de los Santos, Montealegre del  
Castillo (Albacete). Museo Arqueológico Nacional, Madrid

Maquetación e impresión:  
Estugraf  
Polígono Ind. Los Huertecillos  
Calle Pino, 5. 528350 Ciempozuelos, Madrid

Depósito Legal: M-5950-2024



Ibermúsica está adherida al  
programa Bono Cultural Joven